

pavimento deck cerâmico . DEX Deck .
DEX Deck . plancher deck céramique



DEX é um pavimento inovador que com os seus sistemas classic e easy oferece estética, resistência mecânica, resistência à abrasão e durabilidade ao ambiente onde é colocado. O efeito estético da madeira permite criar os mais variados ambientes arquitetónicos que, combinado com a resistência e durabilidade do DEX, façam deste um produto de eleição.

DEX is an innovative deck that is available in two laying options (Classic DEX and Easy DEX). It is characterised by its aesthetics, mechanical resistance, abrasion resistance and long durability. The aesthetic effect of wood allows you to create a wide variety of architectural environments and, in combination with its resistance and durability, makes DEX the product of choice.

DEX ist ein innovatives Deck, das in zwei Verlegeoptionen verfügbar ist (Classic DEX und Easy DEX). Es zeichnet sich durch seine Ästhetik, mechanische Beständigkeit, Abriebbeständigkeit und lange Haltbarkeit aus. Die ästhetische Wirkung von Holz ermöglicht es Ihnen, unterschiedlichste architektonische Umgebungen zu kreieren und macht DEX in Kombination mit seiner Beständigkeit und Haltbarkeit zum Produkt der Wahl.

Le DEX est un deck innovateur qui offre l'esthétique, la résistance mécanique, la résistance à l'abrasion et la durabilité au sein de l'environnement dans lequel il est posé. L'effet esthétique du bois permet de créer les environnements architectoniques les plus variés, car sa résistance et sa durabilité font du DEX un produit d'élection.





Os decks cerâmicos DEX são feitos a partir de uma mistura finamente moída que é moldada em moldes a alta pressão, seguida por um processo de secagem e subsequentemente por um cozimento inicial e um cozimento posterior a uma temperatura acima de 1200°C de acordo com os requisitos da norma NP EN 14411: 2008 Bla. É altamente resistente à abrasão e é totalmente impermeável.

O DEX é composto de uma peça de cerâmica inserida em cima de um composto mineral reforçado com fibras, garantindo uma maior resistência ao impacto e contribuindo para um uso mais seguro do piso sobre-elevado.

As características técnicas deste produto tornam-no uma solução totalmente segura, confortável e prática, eliminando qualquer manutenção com tratamentos de superfície tipicamente usados em decks convencionais (de madeira natural ou compósitos).

Possui alta resistência ao desgaste, boa resistência à coloração e produtos químicos, excelente resistência ao impacto, excelente reação ao fogo, inalterabilidade e durabilidade.

O composto mineral tem uma configuração específica, o que facilita a colocação de peças sobre a estrutura de suporte, com o uso simples de um grampo de fixação.

A estrutura do sistema classic consiste em barras de madeira pré-tratadas ou barras de metal. Se a base de assentamento for irregular, é aconselhável usar pedestais termoplásticos, que são ajustáveis em altura e podem atenuar as diferenças existentes.

A estrutura do sistema easy consiste em barras simples ou reforçadas que se aplicam diretamente na laje em pedestais termoplásticos que são ajustáveis em altura e podem atenuar as diferenças existentes.

The DEX ceramic tiles are made from a finely milled mixture which is shaped in moulds at high pressure, followed by a single firing and a subsequent firing at a temperature above 1200°C according to the requirements of standard NP EN 14411: 2008 Bla. It is highly resistant to abrasion and is absolute waterproof.

DEX is structured as follows. The DEX decking board consists of an unglazed ceramic tile that is glued to a thermoplastic tub support. The adhesion is realised with a special adhesive under high pressure. In the tub support, directly below the ceramic tile, three parallel inserts made of galvanized steel run along the entire length of the tile for reinforcement. This ensures increased impact resistance and contributes to a safer use of the final DEX deck.

The technical characteristics of the product make it a safe, convenient and practical solution. Maintenance work that is normally required with conventional decking (e.g. natural wood or composite materials) is not required with DEX.

DEX is characterised by high wear resistance, high resistance to stains and chemicals, high impact resistance, excellent fire reaction to fire and durability.

The specific configuration of the decking boards enables easy attachment to the substructure with the aid of mounting clips.

The substructure can consist of treated wooden beams or metal profiles. We recommend using height-adjustable feet to compensate for elevation, uneven floors or a slightly inclined floor.

The structure of Easy DEX consists of simple or reinforced aluminium profiles, attached either directly to the floor or on height-adjustable feet for elevation, to compensate unevenness or a slightly inclined floor.

DEX Keramik Terrassenböden werden aus einer fein gemahlen Mischung hergestellt, die in Formen unter Verwendung hohen Drucks gepresst wird. Nach dem Trocknungsprozess wird die Keramikoberfläche nach einem Erstbrand bei einer anhaltend hohen Temperatur von über 1200°C fertig gebrannt. Der Prozess entspricht den Standards NP EN 14411: 2008 Bla. Der Boden erreicht so eine hohe Abriebbeständigkeit und ist absolut wasserdicht.

Für DEX werden die Feinsteinzeugdielen mit einem speziellen Klebstoff unter hohem Druck auf einen thermoplastischen Wannenträger geklebt. Im Wannenträger, direkt unter dem Feinsteinzeug, verlaufen zur Verstärkung, über die gesamte Länge der Diele, drei parallele Einlagen aus verzinktem Stahl. Dies gewährleistet eine höhere Stoßfestigkeit und trägt zu einer sichereren Nutzung des Doppelbodens bei.

Die technischen Eigenschaften des Produkts machen es zu einer sicheren, bequemen und praktischen Lösung. Wartungsarbeiten, die bei herkömmlichen Terrassendielen (z.B. Naturholz oder Verbundwerkstoffe) üblicherweise erforderlich sind, fallen bei DEX nicht an.

DEX zeichnet sich durch hohe Verschleißbeständigkeit, hohe Beständigkeit gegen Flecken und Chemikalien, hohe Stoßbeständigkeit, ausgezeichnetes Brandverhalten und hohe Lebensdauer aus.

Die spezifische Konfiguration der Dielen ermöglicht eine einfache Anbringung auf der Unterkonstruktion mit Hilfe von Befestigungsclips.

Die Unterkonstruktion kann sowohl aus behandelten Holzbalken oder Metallprofilen bestehen. Zur Hochstellung, bei Unebenheiten oder leicht geneigtem Boden empfehlen wir zum Ausgleich die Verwendung höhenverstellbarer Stellfüße.

Die Struktur von Easy DEX besteht aus einfachen oder verstärkten Aluminiumprofilen, die entweder direkt auf dem Boden angebracht werden, oder auf höhenverstellbaren Stellfüßen zur Hochstellung, zum Ausgleich von Unebenheiten oder bei leicht geneigtem Boden.

Le deck DEX est obtenu par haute pression, puis monocuisson et est ensuite cuit à une température supérieure à 1200°C, selon les exigences de la norme NP EN 14411: 2008 Bla. Il offre une haute résistance à l'abrasion et est complètement imperméable à l'eau.

Le DEX est composé d'une pièce en céramique/inertes sur un composé minéral renforcé avec des fibres, assurant une meilleure résistance à l'impact et contribuant à une utilisation plus sûre en tant que plancher surélevé.

Les caractéristiques techniques de ce produit en font une solution complètement sûre, pratique et confortable par la suppression d'entretien avec les traitements de surface habituels pour le deck conventionnel (enbois naturel ou composites).

Il offre une haute résistance à l'usure, une bonne résistance aux taches et produits chimiques, une résistance optimale aux impacts et une excellente réaction au feu, ainsi qu'immuabilité et durabilité.

Le composé minéral a une forme qui facilite la pose des pièces sur la structure de support avec la simple utilisation d'un clip de fixation.

La structure de support sera constituée par des lambourdes en bois ayant reçu le traitement adéquat ou des profilés métalliques. En cas d'irrégularité ou d'une quelconque inclinaison au niveau du sol, il est conseillé d'utiliser des plots thermoplastiques facilement réglables en hauteur, atténuant ainsi les variations existantes.

La structure de support sera constituée des lambourdes en bois ayant reçu le traitement adéquat ou des profilés métalliques. En cas d'irrégularité ou d'une quelconque inclinaison au niveau du sol, il est conseillé d'utiliser des plots thermoplastiques facilement réglables en hauteur, atténuant ainsi les variations existantes.

ACABAMENTOS

Finishes
Oberflächenausführung
Finitions

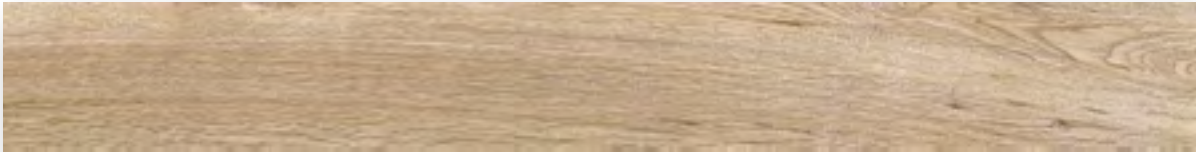
ALMOND

smooth



CHEST

smooth



WAL

smooth



HAZEL

smooth



WHITE

grooved



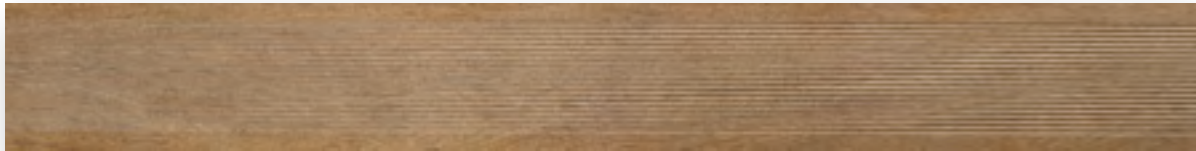
GREY

grooved



JATOBÁ

grooved



NOGUEIRA

grooved



INDEX

Index
Seite
Index

Almond 12

Chest 16

Wal 34

Hazel 30

White 38

Grey 42

Jatobá 20

Nogueira 24

EASYDEX tech. info 46

CLASSICDEX tech. info 50

tech. info 55



NOGUEIRA
grooved



JATOBÁ
grooved



HAZEL
smooth



GREY
grooved



CHEST
smooth



WHITE
grooved



ALMOND
smooth



WAL
smooth



— EASYDEX

grad
System



ALMOND



1. Barra de Alumínio 12mm
Aluminium Bar 12mm
Aluminium Schiene 12mm
Profilé Aluminium 12mm





DECK

ClassicDEX:
1200 x 152 x 28mm

EasyDEX:
1200 x 155 x 28mm



ALMOND

liso . smooth . glatt . lisse

fácil limpeza e manutenção
easy cleaning and maintenance
einfache Reinigung und Instandhaltung
nettoyage et maintenance faciles

design
design
design
design



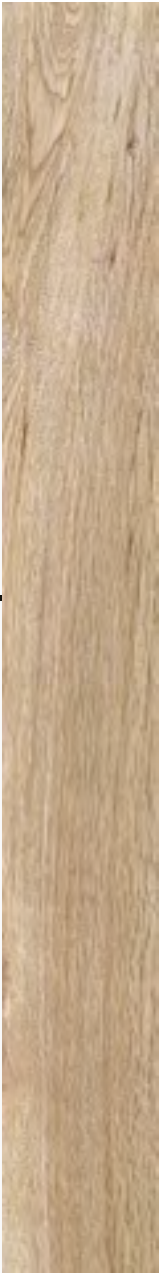




DECK

ClassicDEX:
1200 x 152 x 28mm

EasyDEX:
1200 x 155 x 28mm



CHEST

liso . smooth . glatt . lisse

ótimo isolamento térmico
good thermal insulation
gute Wärmeisolierung
bonne isolation thermique

ótima resistência ao impacto
great resistance to impact
ausgezeichnete Stoßfestigkeit
haute résistance à l'impact





DECK

ClassicDEX:
1200 x 152 x 28mm

EasyDEX:
1200 x 155 x 28mm



JATOBÁ

riscado . grooved . gerillt . rainurée

nivelamento de superficies
leveling of surfaces
Nivellierung von Flächen
nivellement des surfaces

elevada durabilidade
high durability
hohe Lebensdauer
haute durabilité







DECK
ClassicDEX:
1200 x 152 x 28mm
EasyDEX:
1200 x 155 x 28mm



NOGUEIRA

riscado . grooved . gerillt . rainurée

totalmente impermeável
fully waterproof
absolut wasserdicht
totalement imperméable





— CLASSICDEX



HAZEL



- 1. Pedestais ajustáveis**
Adjustable pedestals
Höhenverstellbare Stellfüsse
Plots réglables
- 2. Barra em tubo de aço galvanizado 20mm**
Galvanized steel rail 20mm
Verzinktes Stahlprofil 20mm
Profilé en acier galvanize 20mm





DECK

ClassicDEX:
1200 x 152 x 28mm

EasyDEX:
1200 x 155 x 28mm



HAZEL

liso . smooth . glatt . lisse

excelente reação ao fogo
excellent reaction to fire
ausgezeichnetes Brandverhalten
haute résistance au feu

elevada resistência mecânica
high mechanical resistance
hohe mechanische Belastbarkeit
haute résistance mécanique







DECK

ClassicDEX:
1200 x 152 x 28mm

EasyDEX:
1200 x 155 x 28mm



WAL
liso . smooth . glatt . lisse

facilidade na drenagem de águas
easy water drainage
einfacher Wasserabfluß
facilite le drainage des eaux

ocultação de cabos e tubagens
hide cables and pipes below deck level
Verlegung von Kabeln und Rohren unter dem Terrassenboden
dissimulation de câbles et tubes



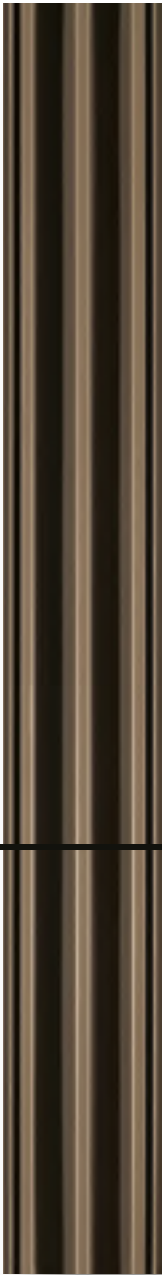
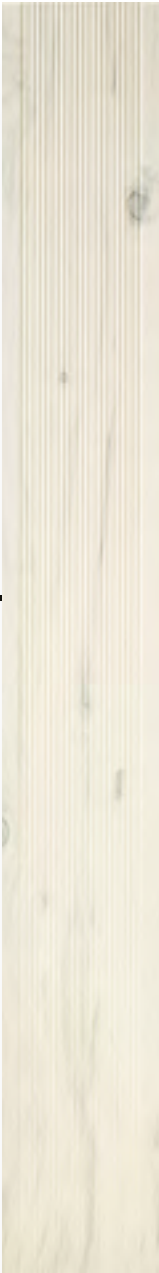




DECK

ClassicDEX:
1200 x 152 x 28mm

EasyDEX:
1200 x 155 x 28mm



WHITE

riscado . grooved . gerillt . rainurée

elevada resistência ao desgaste
high resistance to wear and tear
hohe Abnutzungsbeständigkeit
haute résistance à l'usure

boa resistência às manchas e a químicos
good resistance to stains and chemicals
gute Resistenz gegenüber Chemikalien und Flecken
haute résistance aux taches et aux produits chimiques





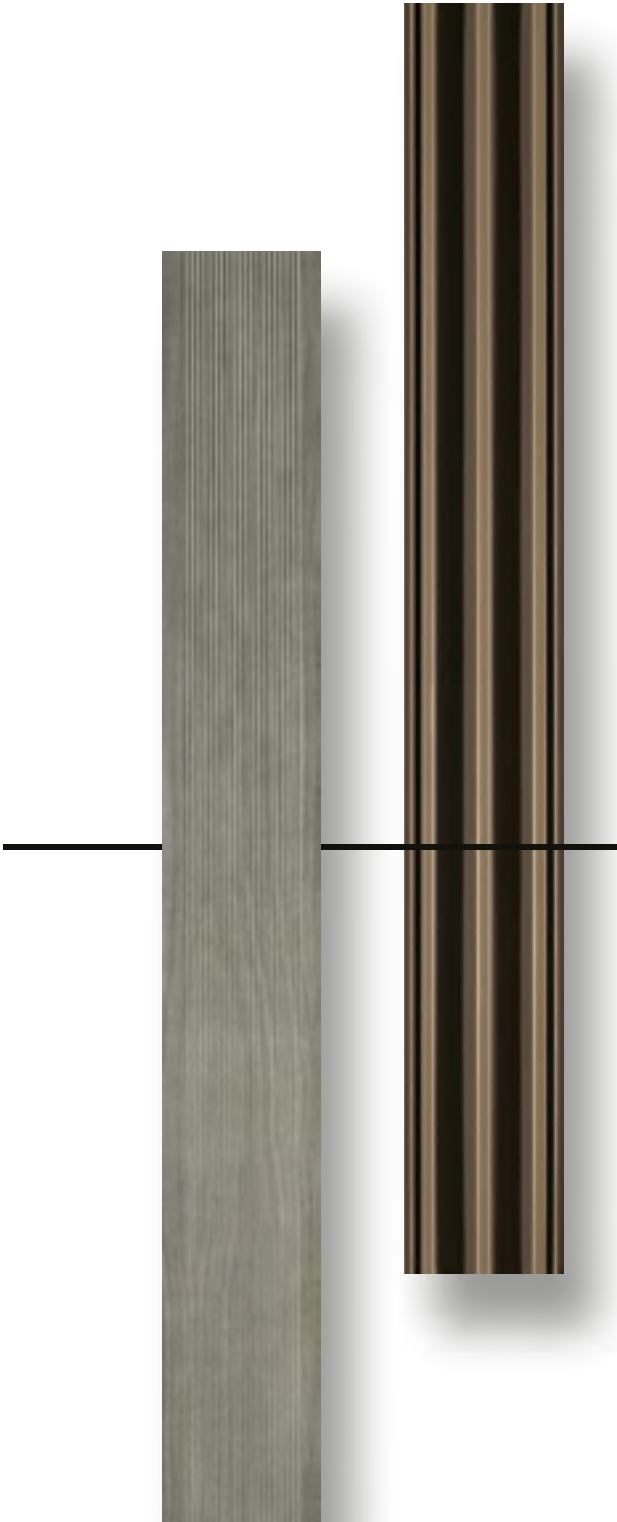
GREY



DECK

ClassicDEX:
1200 x 152 x 28mm

EasyDEX:
1200 x 155 x 28mm



GREY

riscado . grooved . gerillt . rainurée

boa resistência ao escorregamento em piso seco e molhado
good resistance to slipping in dry and wet conditions
gute Rutschhemmung im Trockenem und im Nassen
bonne résistance au glissement dans des conditions
sèches et humides

excelente resistência ao gelo
excellent freeze resistance
ausgezeichnete Frostbeständigkeit
excellente résistance au gel





EASYDEX

informação técnica
information characteristics
technische Informationen
informations techniques



elevada resistência ao desgaste
high resistance to wear and tear
hohe Abnutzungsbeständigkeit
haute résistance à l'usure



boa resistência às manchas e a químicos
good resistance to stains and chemicals
gute Resistenz gegenüber Chemikalien und Flecken
haute résistance aux taches et aux produits chimiques



fácil limpeza e manutenção
easy cleaning and maintenance
einfache Reinigung und Instandhaltung
nettoyage et maintenance faciles



excelente resistência a amplitudes térmicas
excellent resistance to thermal amplitudes
ausgezeichnete Beständigkeit gegen thermische Schwankungen
excellente résistance aux amplitudes thermiques



ótimo isolamento térmico
good thermal insulation
gute Wärmeisolierung
isolation thermique



elevada durabilidade
high durability
hohe Lebensdauer
haute durabilité



nivelamento de superfícies
leveling of surfaces
nivellierung von Flächen
nivellement de superficies



facilidade na drenagem de águas
easy water drainage
einfacher Wasserabfluß
facilite le drainage des eaux



ocultação de cabos e tubagens
hide cables and pipes below deck level
Verlegung von Kabeln und Rohren unter dem Terrassenboden
dissimulation de câbles et tubes



design
design
design
design



totalmente impermeável
fully waterproof
absolut wasserdicht
totalement imperméable



excelente reação ao fogo
excellent reaction to fire
ausgezeichnetes Brandverhalten
haute résistance au feu



elevada resistência mecânica
high mechanical resistance
hohe mechanische Belastbarkeit
haute résistance mécanique



Barra de alumínio 12mm
Comprimento: 1866mm
Largura: 63mm
Consumo: 2,6 barras por m²
Ref#: 1860

Barra de alumínio de 12mm de espessura com cliques de fixação incluídos para aplicar diretamente na base de apoio. Altura final do pavimento de 46mm.

12 mm high aluminium profile with removable fastening clips for direct connection of the profile to the bottom of the decking board. Floor height after attachment: 46 mm.

12 mm hohes Aluminiumprofil mit demontierbaren Befestigungsclips zur direkten Verbindung des Profils mit der Dielenunterseite. Bodenhöhe nach Befestigung: 46 mm.

Profilé aluminium de 12mm d'épaisseur avec des pièces de fixation incluses pour appliquer directement sur la base du support. Hauteur finale du pavement de 46mm



Barra de alumínio 24mm
Comprimento: 1866mm
Largura: 63mm
Consumo: 2,6 barras por m²
Ref#: 1970

Barra de alumínio de 24 mm de espessura com cliques de fixação incluídos, aplicada juntamente com os pedestais ajustáveis ref#. 1181. Altura final do pavimento regulável entre 93 a 113mm.

24 mm high aluminium profile with removable fastening clips included. Use with height-adjustable pedestals, article no. 1181. Floor height adjustable from 93 mm to 113 mm.

24 mm hohes Aluminiumprofil mit demontierbaren Befestigungsclips im Lieferumfang. Verwendung mit höhenverstellbarem Stellfuss, Artikelnr. 1181. Bodenhöhe einstellbar von 93 mm bis 113 mm.

Profilé aluminium de 24mm d'épaisseur avec des pièces de fixation incluses appliqué conjointement avec les plots réglables ref. 1181 Hauteur finale du pavement réglable de 93 a 113mm



Barra de alumínio 39mm
Comprimento: 1866mm
Largura: 63mm
Consumo: 2,6 barras por m²
Ref#: 1861

Barra de alumínio de 39 mm de espessura com cliques de fixação incluídos, aplicada juntamente com os pedestais ajustáveis ref#. 1181. Altura final do pavimento regulável entre 108 a 128mm.

39 mm high aluminium profile with removable fastening clips included. Use with height-adjustable pedestals, article no. 1181. Floor height adjustable from 108 mm to 128 mm.

39 mm hohes Aluminiumprofil mit demontierbaren Befestigungsclips im Lieferumfang. Verwendung mit höhenverstellbarem Stellfuss, Artikelnr. 1181. Bodenhöhe einstellbar von 108 mm bis 128 mm.

Barra de alumínio de 39 mm de espessura com cliques de fixação incluídos, aplicada juntamente com os pedestais ajustáveis ref#. 1181. Altura final do pavimento regulável entre 108 a 128mm



Barra de alumínio 56mm
Comprimento: 1866mm
Largura: 63mm
Consumo: 2,6 barras por m²
Ref#: 1972

Barra de alumínio de 56 mm de espessura com cliques de fixação incluídos, aplicada juntamente com os pedestais ajustáveis ref#. 1181. Altura final do pavimento regulável entre 125 a 145mm.

56 mm high aluminium profile with removable fastening clips included. Use with height-adjustable pedestals, article no. 1181. Floor height adjustable from 125 mm to 145 mm.

56 mm hohes Aluminiumprofil mit demontierbaren Befestigungsclips im Lieferumfang. Verwendung mit höhenverstellbarem Stellfuss, Artikelnr. 1181. Bodenhöhe einstellbar von 125 mm bis 145 mm.

Barra de alumínio de 56 mm de espessura com cliques de fixação incluídos, aplicada juntamente com os pedestais ajustáveis ref#. 1181. Altura final do pavimento regulável entre 125 a 145mm



Barra de alumínio 24mm c/ pés
Comprimento: 1866mm
Largura: 63mm
Consumo: 2,6 barras por m²
Ref#: 1971

Barra de alumínio de 24 mm de espessura com cliques de fixação e pés reguláveis incluídos. Altura final do pavimento regulável entre 65 a 118mm.

24mm high aluminium profile with removable fastening clips and adjustable feet included. Floor height adjustable from 65 mm to 118 mm.

24 mm hohes Aluminiumprofil mit demontierbaren Befestigungsclips und Stellfüssen im Lieferumfang. Bodenhöhe einstellbar von 65 mm bis 118 mm.

Profilé aluminium de 24mm d'épaisseur avec des pièces de fixation et plots réglables inclus. Hauteur finale du pavement réglable de 65 a 118mm



Clique de fixação de "click"
Consumo: 24 cliques por barra
Ref#: 1483

Clique que faz a ligação entre a estrutura e o pavimento através de encaixe sem uso de ferramentas; Incluído em todas as barras de alumínio.

Clip for direct connection of the bar to the bottom of the decking board. No tools required. Note: Is already part of the scope of delivery for all aluminium profiles!

Clip zur Verbindung des Aluminiumprofils mit der Dielenunterseite. Kein Werkzeug erforderlich. Hinweis: Ist bei allen Aluminiumprofilen bereits Bestandteil des Lieferumfangs!

Pièce de fixation qui fait la liaison entre la structure et le pavement par emboîtement sans aucun outil.



Pedestal ajustável
Regulação: 35 a 55mm
Consumo: 3,33pedestais por m²
Ref#: 1181

Possibilidade de elevar a altura com os acessórios de aumento.

Provides the ability to regulate the height of the deck.

Bietet die Möglichkeit, die Höhe des Decks zu regulieren.

Possibilité de monter en hauteur avec les accessoires de réhausse.



Aumentos para pedestal
Aumento: Cada par eleva 45mm
Altura máxima: 400mm
Consumo: 1 par por pedestal
Ref#: 1641

Acessório de aumento de altura do pedestal ajustável até um máximo de 400mm incluindo o acessório de estabilização.

Pedestal height extension accessory adjustable up to a maximum of 400mm including the accessory.

Dieser Zubehörartikel zur Erhöhung der Stellfüsse kann bis zu einer Maximalhöhe von 400 mm verwendet werden.

Accessoire de réhausse du plot réglable jusqu'à 400mm maximum, stabilisateur inclus.



Acabamento Alumínio
Comprimento: 3750mm
Altura: 15cm e 10cm
Ref#: 1205 (15cm) Ref#: 1206 (10cm)

Lamina de acabamento em alumínio termolacado com alturas disponíveis de 10 e 15cm remate dos topos do pavimento.

Cover made of powder-coated, extruded aluminium (RAL 7016). Available in two different heights: 10 cm and 15 cm.

Blende aus pulverbeschichtetem, extrudiertem Aluminium (RAL 7016). Erhältlich in 2 Höhen: 10 cm und 15 cm.

Lame de finition en aluminium thermolaqué, hauteurs disponibles de 10 et 15cm pour fermeture de la partie supérieur du pavement.



Estabilizadores de aumento
Consumo: 1 estabilizador por cada 3 aumentos
Ref#: 1499

Este acessório trabalha juntamente com os aumentos de pedestal de forma a garantir a estabilização do conjunto

To stabilize the pedestal when using more than three pairs of pedestal attachments (item no. 1641) per pedestal.

Zum Stabilisieren des Stellfusses bei Einsatz von mehr als 3 Paar Stellfussaufsätze (Artikelnr. 1641) pro Stellfuss.

Cet accessoire travaille conjointement avec les réhausse de plots garantissant ainsi la stabilization de l'ensemble.



Cubo de remate
Consumo: 1,5un por ml
Ref#: 1498

Suporte de fixação para acabamento lateral; Inclui pés reguláveis e parafusos de fixação.

Bracket for covers. Includes adjustable foot and mounting kit.

Halterung für Blenden. Inklusive höhenverstellbarem Stellfuss und Befestigungssatz.

Support de fixation pour finition latérale; plots réglables et vis de fixation inclus.



Peça de união de barras
Consumo: 2un por m²
Ref#: 1489

Peça de união das barras de alumínio em comprimento.

For connection of two aluminium bars.

Zur Verbindung der Aluminium Profile.

Pièces de union des profils aluminium en longueur.



Barra estabilizadora 26mm
Comprimento: 2060mm
Largura: 50mm
Consumo: 0,3un por m²
Ref#: 1974

Barra em alumínio com cliques incluídos, usada para estabilizar as barras de suporte.

Aluminium profile with sliding clips included. Serves to stabilise the aluminium support structure.

Profil mit mitgelieferten verschiebbaren Clips. Dient der Stabilisierung des Aluminiumschienensystems.

Profilé en aluminium avec pièces de fixation incluses, utilisé pour stabilizer les profilés de support.



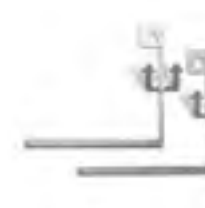
Fita de Elastômero
Espessura: 2mm
Comprimento: 11m
Ref#: 1220

Fita para colagem na base das barras de alumínio para evitar ruídos de fricção sobre a laje de apoio.

Single sided tape. To be attached to the aluminium profiles to avoid friction noises.

Einseitiges Klebeband. Zur Anbringung auf den Aluminium Profilen zur Vermeidung von Reibungsgeräuschen.

Bande à coller sur les profilés d'aluminium pour éviter les bruits de frottement sur la dale de support.



Chaves de desmontagem
Ref#: 1784

Chaves para efetuar a desmontagem de qualquer peça em qualquer ponto da área do pavimento.

Keys for dismantling decking boards anywhere on the deck.

Schlüssel zur Demontage von Dielen an jeder beliebigen Stelle des Decks.

Clefs pour démonter n'importe quelle pièce dans n'importe quel endroit du pavement.



CLASSICDEX

informação técnica
information characteristics
technische Informationen
informations techniques



elevada resistência ao desgaste
high resistance to wear and tear
hohe Abnutzungsbeständigkeit
haute résistance à l'usure



boa resistência às manchas e a químicos
good resistance to stains and chemicals
gute Resistenz gegenüber Chemikalien und Flecken
haute résistance aux taches et aux produits chimiques



fácil limpeza e manutenção
easy cleaning and maintenance
einfache Reinigung und Instandhaltung
nettoyage et maintenance faciles



excelente resistência a amplitudes térmicas
excellent resistance to thermal amplitudes
ausgezeichnete Beständigkeit gegen thermische Schwankungen
excellente résistance aux amplitudes thermiques



ótimo isolamento térmico
good thermal insulation
gute Wärmeisolierung
isolation thermique



elevada durabilidade
high durability
hohe Lebensdauer
haute durabilité



nivelamento de superfícies
leveling of surfaces
nivellierung von Flächen
nivellement de superficies



facilidade na drenagem de águas
easy water drainage
einfacher Wasserabfluß
facilite le drainage des eaux



ocultação de cabos e tubagens
hide cables and pipes below deck level
Verlegung von Kabeln und Rohren unter dem Terrassenboden
dissimulation de câbles et tubes



design
design
design
design



totalmente impermeável
fully waterproof
absolut wasserdicht
totalement imperméable



excelente reação ao fogo
excellent reaction to fire
ausgezeichnetes Brandverhalten
haute résistance au feu



elevada resistência mecânica
high mechanical resistance
hohe mechanische Belastbarkeit
haute résistance mécanique



DEX - adicionado de um composto mineral reforçado com fibras técnicas, que aumenta a resistência ao impacto.

DEX - Composite Materials. Next to the ceramic tile these are steel inserts and thermoplastic on the bottom, which increase the impact resistance.

DEX - Verbundmaterialien, neben der Keramikoberfläche sind das Stahleinlagen und Thermoplastik auf der Unterseite, die die Stoßfestigkeit erhöhen.

DEX - contenant un composant minéral renforcé de fibres techniques qui augmente la résistance à l'impact.



Barrotes de madeira de pinho tratado 40 x 20 mm

Treated pine wood beams, measuring 40 x 20 mm x length, form the supporting structure.

Unterkonstruktion aus behandelten Holzbalken mit den Maßen 40 x 20 mm x Länge.

Poutres en bois ayant reçu un traitement adéquat aux dimensions 40 x 20 mm.



Barras em tubo de aço galvanizado 40x20x1,5 mm

Galvanized steel bars measuring 40 x 20 x 1.5 mm x length, form the supporting structure.

Unterkonstruktion aus Stahl- bzw. Aluminium-Vierkantprofilen mit den Maßen 40 x 20 x 1,5 mm x Länge.

Barres métalliques aux dimensions 40 x 20 x 1,5 mm x longueur.



GRUD P104 - Adesivo especial para colagem de madeira, metal e pedestais sobre suporte de betão.

GRUD P104 - Special adhesive for gluing the beams or bars and pedestals onto the concrete structure.

GRUD P104 - Spezialkleber um die Unterkonstruktion und Stelzlager auf den Boden zu kleben.

GRUD P104 - Adhésif conçu pour coller du bois/barres métalliques ou des plots sur un support en béton.



Peças complementares de fixação do sistema (clip e parafusos).

Associated fastening system (mounting clips and screws).

Zugehöriges Befestigungssystem (Befestigungsclips und Schrauben).

Pièces complémentaires de fixation du système (clips occultes et vis).



Pedestais termoplásticos com altura variável de 60 a 670 mm. A regulação dos mesmos varia entre 30 a 90 mm.

Thermoplastic pedestals with a height varying between 60 and 670 mm. Their adjustment varies between 30 to 90 mm.

Thermoplastische Stelzlager, deren Höhe zwischen 60 und 670 mm beträgt. Jeder Sockel kann zwischen 30 und 90 mm in der Höhe variiert werden.

Plots thermoplastiques à hauteur variable entre 60 et 670 mm. Leur réglage varie entre 30 et 90 mm.



Pedestais em aço zincado com altura variável entre os 60 e os 670 mm.

Metal pedestals with a height varying between 60 and 670 mm.

Stelzlager aus Metall, die in der Höhe zwischen 60 und 670 mm variierbar sind.

Plots métalliques à hauteur variable entre 60 et 670 mm.

VANTAGENS DEX

advantages . vorteile . avantages

É um produto ecológico de alta qualidade que permite associar as vantagens técnicas da cerâmica/inertes às do deck convencional, em madeira natural ou compósitos.

Não requer a manutenção anual do deck convencional, eliminando custos de manutenção e mão-de-obra associados.

O deck DEX para exterior é resistente à maioria dos solventes orgânicos, soluções aquosas inorgânicas, ácidos e bases, detergentes e alvejantes, fungos, bolor e bactérias. Não é resistente a substâncias oxidantes, como ácido nítrico e sulfúrico, ou hidrocarbonetos (tipo gasolina).

A montagem é simples e rápida. As peças de DEX são montadas na estrutura de suporte com os grampos de fixação, com ou sem pedestais, dependendo do requisito de nivelamento, o que permite que o pavimento seja usado e apreciado imediatamente após a conclusão.

DEX is a high-quality ecological product that allows you to associate the technical advantages of ceramic/inerts to those of conventional floorings in natural wood or composites.

It does not require the annual maintenance that the conventional deck does, thus eliminating maintenance costs and associated works.

The DEX deck for outside is resistant to most organic solvents, inorganic aqueous solutions, acids and alkalis, detergents and bleaches, fungi, mould and bacteria. It is not resistant to oxidizing substances such as nitric and sulphuric acid and hydrocarbons (gasoline type).

The assembly is simple and fast. The DEX terrace pieces will be mounted on the supporting structure with the fixing clips, with or without pedestals, depending on the leveling requirement which allows the terrace to be used and enjoyed immediately after completion.

DEX ist ein umweltfreundliches, qualitativ hochwertiges Produkt, das die technischen Vorteile von verbundverstärkter Keramik mit denen herkömmlicher Terrassen aus Holz oder sonstigen Verbundwerkstoffen kombiniert.

Im Gegensatz zu konventionellen Terrassen ist eine jährliche Wartung nicht erforderlich und damit entfallen auch die damit verbundenen Kosten.

Der DEX Terrassenboden ist beständig gegen die meisten organischen Lösungsmittel, anorganische wässrige Lösungen, Säuren und Laugen, Reinigungs- und Bleichmittel, Schimmel, Pilze und Bakterien. Es ist nicht beständig gegen oxidierende Substanzen, wie Salpetersäure, Schwefelsäure und Kohlenwasserstoffe (wie in Benzin enthalten).

Die Verlegung ist einfach und schnell. Die Terrassendielen werden mit Hilfe der Befestigungsclips auf der Unterkonstruktion montiert, mit oder ohne Stelzlager, je nach Nivellierungserfordernis und erlaubt es, die Terrasse unmittelbar nach Fertigstellung zu nutzen und zu genießen.

Il s'agit d'un produit écologique de haute qualité qui permet d'associer les avantages techniques de la céramique/inertes à ceux du deck conventionnel, en bois naturel ou composites.

Il n'y a pas besoin de maintenance annuelle qui survient dans le deck conventionnel, ce qui évite les coûts de maintenance et travaux associés.

Le pavement pour extérieurs DEX est résistant à la plupart des solvants organiques; aux solutions aqueuses inorganiques, acides et alcalis; aux détergents et à l'eau de javel; aux champignons, moisissures et bactéries. Il ne résiste pas aux agents oxydants tels que l'acide nitrique, l'acide sulfurique et les hydrocarbures (de type essence).

Le montage est simple et rapide étant donné qu'il se fait par un emboîtement facile des pièces et une fixation à sec des lames qui peuvent, ou non, être posées sur des plots, permettant l'utilisation immédiate du pavement.



tech. info

método de aplicação

application method

anwendungsmethode

méthode d'application



Aplicação sobre estrutura simples

Application onto a simple structure
Verlegung auf einer einfachen Schienenstruktur
Pose sur structure simple



Marcar distanciamento das barras de fixação - 400mm
Mark the distance between the structure bars - 400mm
Markieren Sie den Abstand zwischen den Schienen - 400mm
Tracer l'écart des profilés de fixation - 400mm



Colar barras de fixação ao solo com GRUD P 104
Stick down the bars to the ground with GRUD P 104
Kleben Sie die Aluminiumschienen mit GRUD P 104 auf den Boden
Coller les profilés de fixation sur le sol avec GRUD P 104



Aplicar pavimento
Flooring installation: Simply press the boards into the clips on the structure bars
Verlegung: Drücken Sie die Dielen jetzt ganz einfach in die Clips auf den Schienen
Poser le pavement



Aplicação sobre estrutura com pedestal regulável de 70mm até 100mm

Application on a structure with adjustable pedestals from 70mm to 100mm
Verlegung auf Schienen mit höhenverstellbaren Stellfüßen von 70 bis 100mm
Pose sur structure avec plot réglable de 70mm à 100mm



Marcar distanciamento das barras de fixação - 400mm
Mark the distance between the fixing bars - 400mm
Markieren Sie den Abstand zwischen den Schienen - 400mm
Tracer l'écart des profilés de fixation - 400mm



Distribuir barras de fixação
Place the aluminium bars
Platzieren Sie die Aluminiumschienen
Distribuer les profilés de fixation



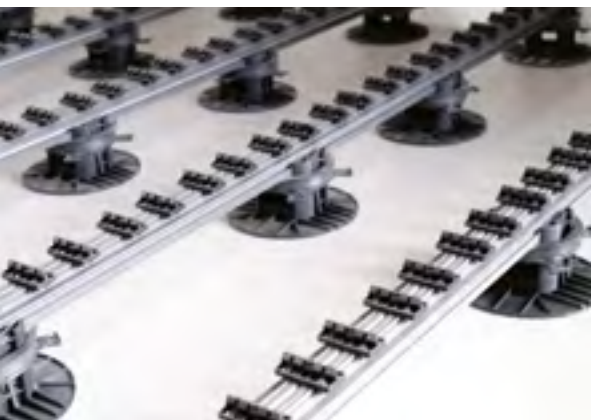
Nivelamento
Level the aluminium bars with the height-adjustable feet
Nivellieren Sie die Aluminiumschienen mit den höhenverstellbaren Stellfüßen
Mise à niveau



Colar / fixar pedestais ao solo com GRUD P 104
Glue the feet to the floor with GRUD P104
Kleben Sie die Stellfüsse mit GRUD P104 auf den Boden
Coller / fixer plots au sol avec GRUD P104



Aplicar pavimento
Flooring installation: Simply press the boards into the clips on the structure bars
Verlegung: Drücken Sie die Dielen jetzt ganz einfach in die Clips auf den Schienen
Poser le pavement



Aplicação sobre estrutura com pedestal regulável a partir de 100mm

Application on a structure with height-adjustable pedestals from 100mm

Verlegung auf Schienen mit höhenverstellbaren Stellfüssen ab 100mm

Pose sur structure avec plot réglable à partir de 100mm



Marcar distanciamento das barras de fixação - 400mm

Mark the distance between the fixing bars - 400mm

Markieren Sie den Abstand zwischen den Schienen - 400mm.

Tracer l'écart des profilés de fixation - 400mm.



Distribuir pedestais com afastamento longitudinal de 600mm

Place the pedestals with 600mm longitudinal spacing

Platzieren Sie die Stellfüsse mit einem Abstand von 600mm

Distribuer les plots tous les 600mm dans le sens de la longueur



Aplicar barras de fixação

Fix the aluminium rails on the height-adjustable feet

Fixieren Sie die Aluminiumschienen
auf den höhenverstellbaren Stellfüssen

Poser les profilés de fixation



Verificar distanciamento de barras de fixação

Check the correct distance between the aluminium bars

Prüfen Sie die korrekten Abstände zwischen den Schienen

Vérifier l'écart des profilés de fixation



Aplicar pavimento

Flooring installation: Simply press the
boards into the clips on the structure bars

Verlegung: Drücken Sie die Dielen jetzt
ganz einfach in die Clips auf den Schienen

Poser le pavement



Montar suporte de fixação de espelho

Installation of the bracket for covers

Fixieren Sie die Blendenhalterung

Poser support de fixation de la contre marche



Aplicar espelho e calha de remate

Press the facing cover into the bracket

Drücken Sie die Blende in die Blendenhalterung

Poser la contre marche et le rail de finition

Operações comuns e complementares

Common and complementary operations

Grundsätzliche Montageschritte

Opérations courantes et complémentaires

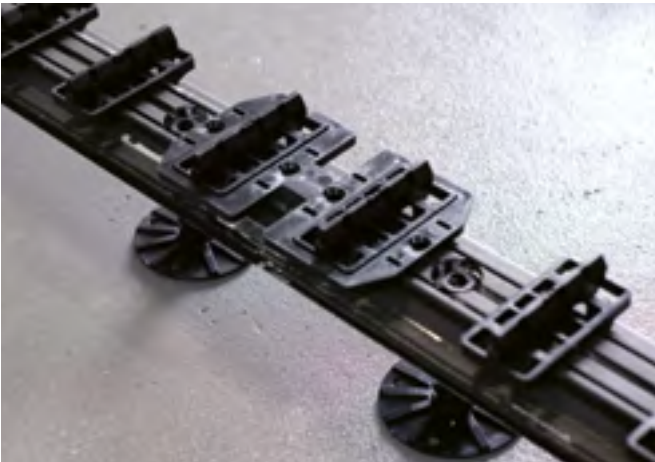


Nivelamento

Leveling

Nivellierung

Mise à niveau

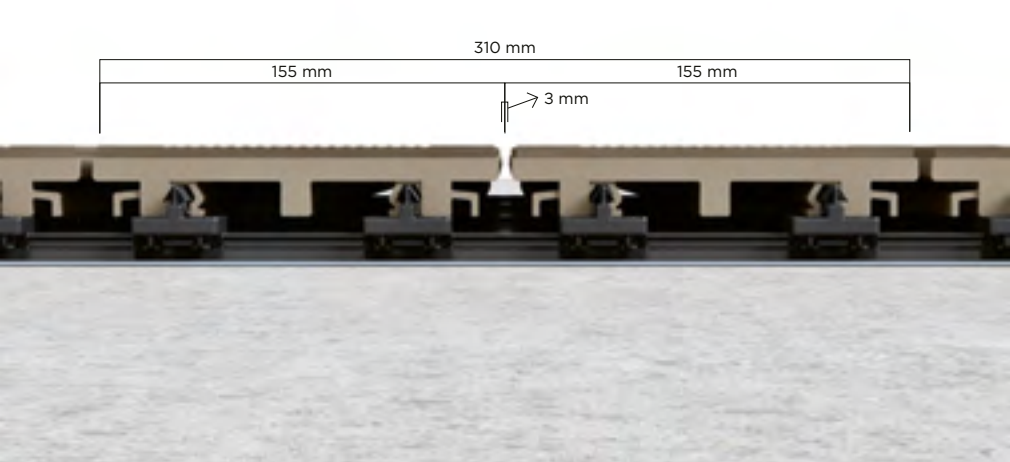


União de barras de fixação

Connection of aluminium bars

Verbindung der Aluminiumschienen

Union de profilés de fixation



Pormenor da junta (transversal)

Joint details (in transverse direction)

Details der Verbindung (in Querrichtung)

Détail du raccord (transversal)

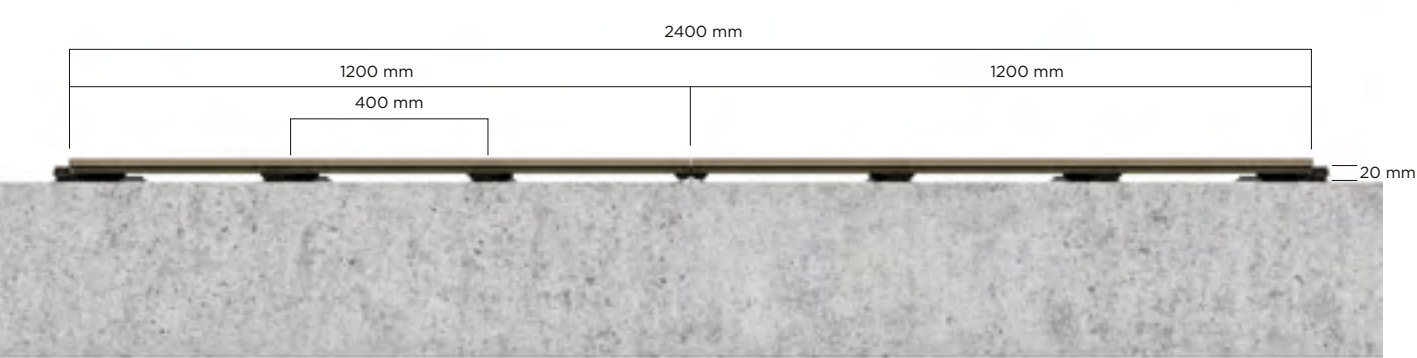


Remoção / substituição de peças

Dismantling of decking boards and system components

Demontage von Dielen und Systembauteilen

Depose / remplacement de pièces



Espaçamento mínimo recomendado para a média de trafego pedonal

Recommended minimum distance between the bars for medium pedestrian traffic

Empfohlener Mindestabstand zwischen den Profilen bei mittlerem Fußgängerverkehr.

Espacement minimum recommandé pour la moyenne du trafic piéton



Aplicação sobre estrutura em barrotes de madeira

Installation on a simple wooden beams structure
Verlegung auf einer einfachen Struktur aus Holzprofilen
Pose sur lambourdes de bois



Aplicação sobre estrutura de barras de aço galvanizado

Installation on a simple galvanized steel bar structure
Verlegung auf einer einfachen Struktur aus verzinkten Stahlprofilen
Pose sur profilés en acier galvanisé



Aplicação sobre estrutura de barrotes de madeira com pedestais termoplásticos

Installation on a simple wooden beams structure with height adjustable pedestals
Verlegung auf einer einfachen Struktur von Holzprofilen mit höhenverstellbaren Stellfüssen
Pose sur la structure de lambourdes en bois avec des plots thermoplastiques



Aplicação sobre estrutura de metal com pedestais termoplásticos

Installation on a simple galvanized steel bar structure with height adjustable pedestals
Verlegung auf einer einfachen Struktur aus verzinkten Stahlprofilen mit höhenverstellbaren Stellfüssen
Pose sur la structure en profilés métalliques avec des plots en acier galvanisé

Pormenor da junta (longitudinal)

Detail of joint (longitudinal)
Details der Verbindung (in Längsrichtung)
Détail du raccord (longitudinal)



Pormenor de ligação entre peças

Detail of connection between parts
Details der Verbindung zwischen den Dielen
Détail de liaison entre pièces



Fixar os primeiros barrotes de madeira através de colagem ao piso existente.

Attach the wooden bars to the floor by gluing or alternatively by screwing.

Befestigen Sie die Holzprofile auf dem Boden durch Verkleben oder alternativ durch Verschrauben.

Fixer les premières lambourdes en bois à l'aide de colle au sol existant.



Fixar as primeiras barras de metal através de colagem ou aparafusamento ao piso existente.

Attach the metal profiles to the floor by gluing or alternatively by screwing.

Befestigen Sie die Metallprofile auf dem Boden durch Verkleben oder alternativ durch Verschrauben.

Fixer les premières barres métalliques à l'aide de colle ou en les vissant au sol existant.

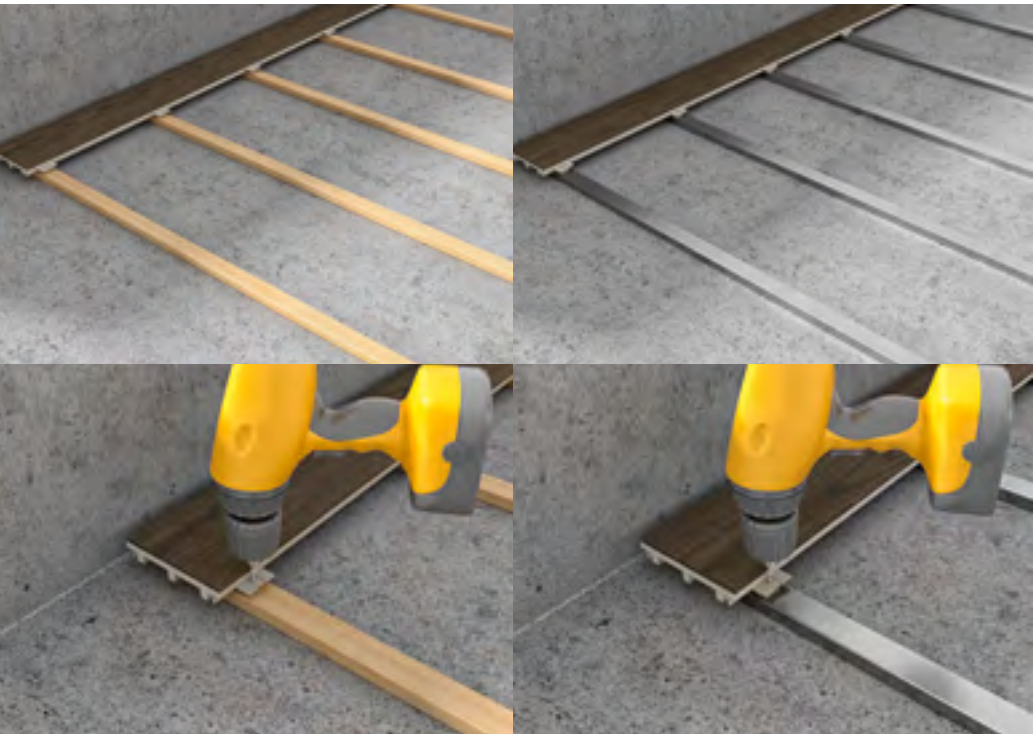


Fixar o clipe de arranque para iniciar a aplicação.

Fasten the starter clip onto the structure beams. To do this, you have to cut the regular clip in half accordingly.

Verschrauben Sie den Start-Befestigungsclip auf die Profile der Struktur. Hierzu müssen Sie den regulären Clip entsprechend hälftig schneiden.

Fixer la pièce de fixation de départ pour commencer la pose.



III

Iniciar a aplicação do DEX

Begin installing DEX.

Beginnen Sie mit der Installation von DEX.

Commencer la pose du DEX

IV

Partindo da primeira fiada, aplicar o DEX de forma contínua através dos clips devidamente aparafusados

Starting with the first row, fasten the DEX boards to the selected substructure using the fastening clips.

Befestigen Sie, beginnend mit der ersten Reihe, die DEX Dielen durchgängig mit den Befestigungsclips auf der gewählten Unterkonstruktion.

À partir de la première rangée, poser le Dex de manière continue à l'aide des clips dument vissés.

Exemplo de aplicação (Perspectiva)

Application Example (Perspective)

Verlegebeispiel (Perspektive)

Exemple de pose (perspective)

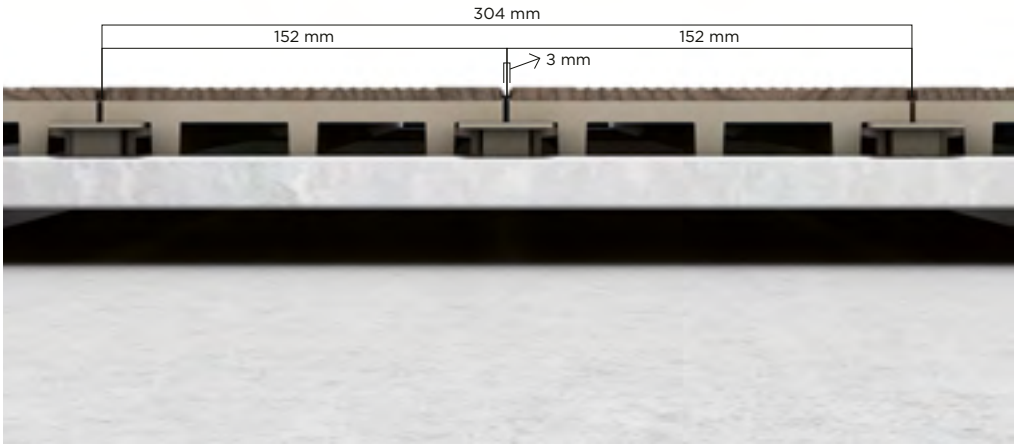
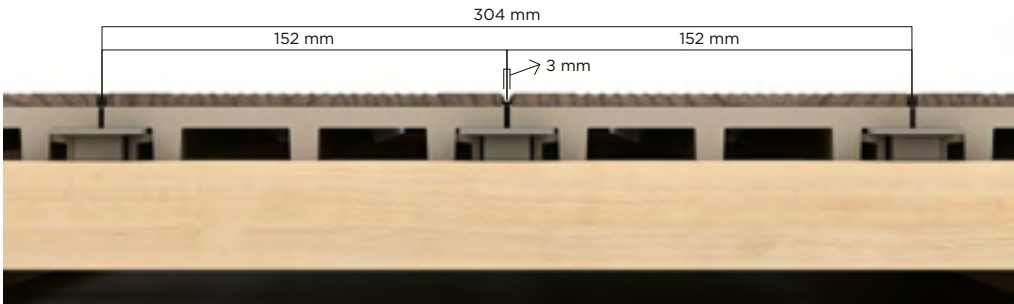


Pormenor da junta (transversal)

Detail of joint (transversal)

Details der Verbindung (in Querrichtung)

Détail du raccord (longitudinal)

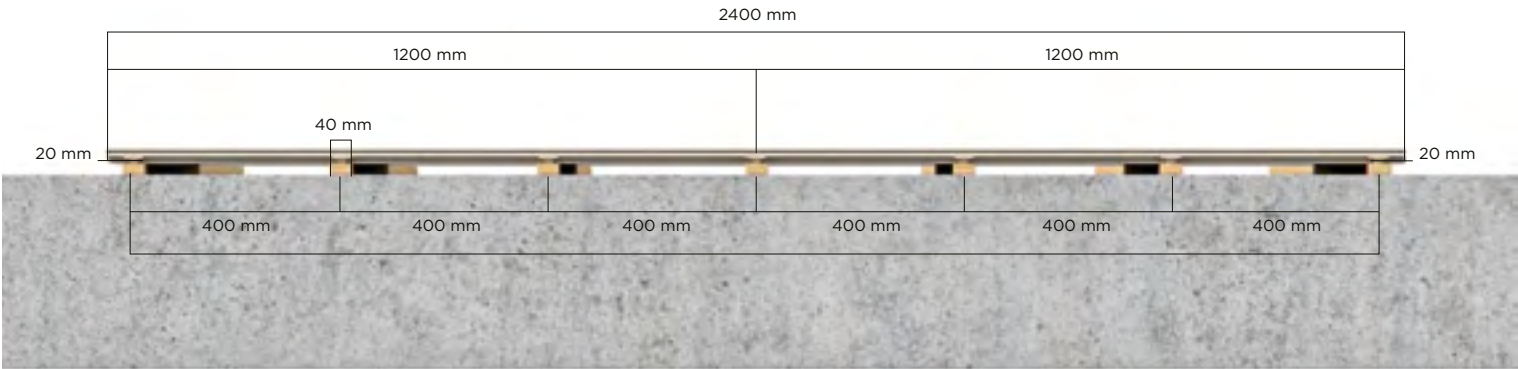


Espaçamento mínimo recomendado para a média de trafego pedonal.

Recommended minimum spacing for average pedestrian traffic.

Empfohlener Mindestabstand zwischen den Profilen bei mittlerem Fußgängerverkehr.

Espacement minimal recommandé pour la moyenne du trafic piéton.



Ao aplicar as peças na mesma direção, o ligeiro desalinhamento da parte lisa e/ou das riscas é uma característica intrínseca ao produto.

When applying the parts in the same direction, the slight misalignment of the smooth part and / or the stripes is intrinsic to the product.

Beim Verlegen der Dielen in die gleiche Richtung sind minimale Abweichungen in der optischen Oberflächenstruktur charakteristisch für das Produkt.

Lors de la pose des pièces dans le même sens, le léger décalage de l'alignement de la partie lisse et /ou des rayures est une caractéristique intrinsèque du produit.

Características técnicas

technical characteristics . technische eigenschaften . caractéristiques techniques

Dimensão nominal nominal size . nennmaß . dimension nominale			
Formato format . format . format	Comprimento lenwgh . länge . longueur	Largura width . breite . largeur	Espessura thickness . dicke . épaisseur
Cerâmica Dex 1200 x 150	1195 (± 0,6%)	147,5 (± 0,6%)	10,3 (± 0,5mm) riscado . grooved . gerillt . rainurée
			10,3 (± 0,5mm) liso . smooth . glatt . lissé
Easy Dex 1200 x 155 Classic Dex 1200 x 152	1198 (± 15mm)	151 (± 5mm)	28,0 (± 5mm)

Embalagens e pesos
packaging and weights . verpackung und gewichte . emballages et poids

	Peça piece . stück . pièces			
	Unidades por m² units per m² . Einheiten pro m² . unités par m²	Área da Peça piece area . stück . pièces	Peso por Peça weight per piece . Gewicht pro stück . poid par pièces	
Easy Dex 1200 x 155 x 28 Classic Dex 1200 x 152 x 28	± 5,375 un ± 5,482 un	0,186 m² 0,1824 m²	± 5,85 kg riscado . grooved gerillt . rainurée	± 6,15 kg liso . smooth glatt . lisse R10
	Europaleta europallet . europalette . europalette			
	Peças por Paleta pieces per pallet . stücke pro palette . pièces par palette	m² por Paleta m² per pallet . m² pro palette . m² par palette	Peso por Paleta weight per pallet . gewicht pro palette . poids par palette	
Easy Dex 1200 x 155 x 28 Classic Dex 1200 x 152 x 28	165 un	30,7 m² 30,0 m²	± 976 kg riscado . grooved gerillt . rainurée	± 1025 kg liso . smooth glatt . lisse R10
	Contentor 20' container 20' . container 20' . conteneur 20'			
	Paletes por Contentor pallets per container . paletten pro container . palettes par conteneur	m² por Contentor m² per container . m² pro container . m² par conteneur	Peso por Contentor weight per container . gewicht pro container . poids par conteneur	
Easy Dex 1200 x 155 x 28 Classic Dex 1200 x 152 x 28	10 un	307,0 m² 300,0 m²	± 9,760 kg riscado . grooved gerillt . rainurée	± 10,250 kg liso . smooth glatt . lisse R10
	Contentor 40' container 40' . container 40' . conteneur 40'			
	Paletes por Contentor pallets per container . paletten pro container . palettes par conteneur	m² por Contentor m² per container . m² pro container . m² par conteneur	Peso por Contentor weight per container . gewicht pro container . poids par conteneur	
Easy Dex 1200 x 155 x 28 Classic Dex 1200 x 152 x 28	22 un	675,4 m² 660,0 m²	± 21,472 kg riscado . grooved gerillt . rainurée	± 22,550 kg liso . smooth glatt . lisse R10

GARANTIA

warranty . garantie . garantie

Dois anos . two years . zwei jahre . deux ans

Características técnicas conforme Norma NP 14411 (Grupo Bla)

technical characteristics in accordance with standard NP 14411 (Bla Group) . technische eigenschaften gemäß standard DIN EN 14411, Gruppe Bla . caractéristiques techniques selon Norme NP 14411 (Groupe Bla)

Método de ensaio test method test methode méthode d'essai	Acabamento RISCADO grooved finish gerillte oberfläche finition rainurée	Acabamento LISO smooth finish glatte oberfläche finition lisse
Comprimento e largura ISO 10545-2 length and width . länge und breite . longueur et largeur	≤ 2% (Máx.: ± 5mm) M: 2 ≤ J ≤ 5mm ± 0,9mm [7 ≤ N < 15] ± 0,6% (≤ ± 2mm) [N ≥ 15]	± 0,2%
Espessura ISO 10545-2 thickness . dicke . épaisseur	± 0,5mm [7 ≤ N < 15] ± 0,5% [N ≥ 15]	± 3%
Retilinearidade ISO 10545-2 straightness . geradlinigkeit . rectitude	± 0,75mm [7 ≤ N < 15] ± 0,5% (≤ 1,5mm) [N ≥ 15]	± 0,2%
Retangularidade ISO 10545-2 rectangularity . rechteckigkeit . angulatité	± 0,75mm [7 ≤ N < 15] ± 0,5% (≤ 2,0mm) [N ≥ 15]	± 0,2%
Planaridade ISO 10545-2 flatness . ebenheit . planarité	± 0,75mm [7 ≤ N < 15] ± 0,5% (≤ 2,0mm) [N ≥ 15]	± 0,2%
Absorção de Água ISO 10545-3 water absorption . wasseraufnahme . absorption d'eau	< 0,5%	0,03%
Resistência à flexão - Módulo de rutura ISO 10545-4 resistance to bending - modulus of rupture . biegefestigkeit - bruchfestigkeit . résistance à la flexion - module de rupture	≥ 35 N/mm³	≥ 45 N/mm²
Resistência à flexão - Carga de rutura ISO 10545-4 resistance to bending - breaking strength . biegefestigkeit - bruchfestigkeit . résistance à la flexion - force de rupture	≥ 1300 N	≥ 2500 N
Resistência à abrasão superficial ISO 10545-7 superficial abrasion resistance . oberflächen abriebbeständigkeit . résistance à l'abrasion de surface	Classe 4 Class 4 . Klasse 4 . Classe 4	
Resistência a manchas ISO 10545-14 stain resistance . fleckenbeständigkeit . Résistance aux taches	Classe 5 Class 5 . Klasse 5 . Classe 5	
Resistência aos químicos (ácidos e bases) ISO 10545-13 chemical resistance (acids and alkalis) chemische beständigkeit (säuren und laugen) Résistance chimique (acides et alcalis)	Classe GLA Class GLA . Klasse GLA . Classe GLA	
Resistência aos químicos (produtos químicos domésticos e aditivos para águas de piscinas) ISO 10545-13 chemical resistance (household chemicals & swimming pool additives) chemische beständigkeit (haushaltschemikalien und schwimmbadzusätze) Résistance chimique (produits chimiques ménagers et additifs pour piscines)	Classe GA Class GA . Klasse GA . Classe GA	
Dilatação térmica linear ISO 10545-8 linear thermal expansion . lineare wärmeausdehnung . dilatation thermique linéaire	<9,0x10-6 / °C	7,0x10-6 / °C
Resistência ao fendilhamento ISO 10545-11 craze resistance . haarriss beständigkeit . résistance aux trésaillures	Resistente Resistant . Widerstandsfähig . Résistant	
Resistência ao gelo ISO 10545-12 frost resistance . frostbeständigkeit . Résistance au gel	Resistente Resistant . Widerstandsfähig . Résistant	
Resistência ao choque térmico ISO 10545-9 thermal shock resistance . temperaturwechselbeständigkeit . résistance au choc thermique	Resistente Resistant . Widerstandsfähig . Résistant	
Resistência ao impacto ISO 10545-5 impact resistance . stossbeständigkeit . résistance aux chocs	0,55	0,85
Resistência ao escorregamento slip resistance . rutschfestigkeit . résistance à la glissance	DIN 51130 R11 DIN 51097 C	DIN 51130 R10 DIN 51097 B
Carga máxima de rotura (peça DEX) maximum breaking load of DEX system . maximale bruchlast des DEX systems. charge de rupture maximale du système DEX	3,74 kN	



ITCOM[®]
industrial s.a. by acl



Rua da Indústria, 41 - Lousado
apart. 159 E. C. Famalicão
4760 - 810 V. N. de Famalicão
Portugal

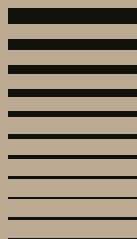
T. +351 252 377 452
T. +351 252 301 000

info@itcomindustrial.com
www.itcomindustrial.com

R. Padre Domingos Joaquim Pereira
Nº 1284 - Louro - AP. 163 -
E.C. Famalicão
4761-926 V.N. Famalicão, Portugal

T. +351 252 301 900

acl@aclweb.pt
www.aclweb.pt



itcomindustrial.com
aclweb.pt